

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫң БІЛМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН
MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF THE REPUBLIC OF
KAZAKHSTAN

КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им АЛЬ-ФАРАБИ
ӘЛ-ФАРАБИ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ УНИВЕРСИТЕТИ
KAZAKH NATIONAL UNIVERSITY NAMED AFTER AL-FARABI

ФИЛОЛОГИЯ ЖӘНЕ ӘЛЕМ ТІЛДЕРІ ФАКУЛЬТЕТИ
ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИИ И МИРОВЫХ ЯЗЫКОВ
FACULTY OF PHILOLOGY AND WORLD LANGUAGES

ОРЫС ФИЛОЛОГИЯСЫ ЖӘНЕ ӘЛЕМ ӘДЕБИЕТІ КАФЕДРАСЫ
КАФЕДРА РУССКОЙ ФИЛОЛОГИИ И МИРОВОЙ ЛИТЕРАТУРЫ
DEPARTMENT OF RUSSIAN PHILOLOGY AND WORLD LITERATURE



Международная научно-практическая конференция
*«Русский язык и литература в современном
образовательном пространстве: теория и практика»*

*«Қазіргі білім беру кеңістігіндегі орыс тілі және әдебиеті:
теориясы мен әдістемесі»* атты
Халықаралық ғылыми-әдістемелік конференциясы

International scientific-methodological seminar
*«Russian language and literature in the modern educational space:
theory, practice, technique»*

Алматы
«Қазақ университеті»
2018

*Международная научно-практическая конференция «Русский язык и литература
в современном образовательном пространстве: теория и практика»
КазНУ имени аль-Фараби, 27 февраля 2018 года*

УДК 80/81(063)
ББК 81.2 Рус -923
К 22

Редакционная коллегия:

член-корреспондент НАН РК, доктор филологических наук, профессор
Б.У. Джолдасбекова
зам.заведующего кафедрой по учебно-методической и воспитательной работе
Ж.А. Баянбаева
Е.Б. Чекина

«Казіргі білім беру кеңістігіндегі орыс тілі және әдебиеті: теориясы мен әдістемесі:
Халықаралық ғылыми-әдістемелік конференциясы» = «Русский язык и
литература в современном образовательном пространстве: теория и методика»:
Международная научно-методический конференция . - Алматы: Қазақ
университеті, 2018. – 211 с.-қазақша,орысша

ISBN 978-601-04-1544-7

Предназначен для филологов, специалистов гуманитарного профиля,
преподавателей, докторантов, магистрантов филологических специальностей.

УДК
80/81(063)
ББК 81.2 Рус-923

Рекомендовано Ученым советом факультета филологии и мировых языков

© Издательство «Қазақ университеті», 2018 г

Международная научно-практическая конференция «Русский язык и литература в современном образовательном пространстве: теория и практика»

КазНУ имени аль-Фараби, 27 февраля 2018 года

СОДЕРЖАНИЕ

ВОПРОСЫ СОВРЕМЕННЫХ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ	
<i>Абаева Ж.С. ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ ЯЗЫКОВЫХ ЕДИНИЦ</i>	5
<i>Abdilda D.M., Bayanbayeva Zh.A. GENRE AND STRUCTURAL FEATURES OF THE NOVEL "IN THE CITY OF VERNIY"</i>	9
<i>Abdullayeva Zh.T. ROLE OF LITERARY TRANSLATION IN THE INTERCULTURAL COMMUNICATIONS</i>	13
<i>Афанасьева А.С., Кайыробек М.Н. МЕТОДИКА РЕКОНСТРУКЦИИ АРХЕТИПА «ДОМ» В ТРИЛОГИИ И. ШУХОВА «ПРЕСНОВСКИЕ СТРАНИЦЫ»</i>	18
<i>Байсалова Х.М. ПРЕЦЕДЕНТНЫЕ ТЕКСТЫ КАК СПОСОБ ОРГАНИЗАЦИИ ГИПЕРТЕКСТА</i>	22
<i>Бахтикееве У.М., Кремер Е.Н., Синячкина Н.Л. РУССКОЯЗЫЧНАЯ ЛИТЕРАТУРА И РУССКОЯЗЫЧНЫЙ АВТОР С ПОЗИЦИЙ М.М. АУЭЗОВА И О.О. СУЛЕЙМЕНОВА</i>	27
<i>Жаксылыков А.Ж., Алтысбаева Г. АРХЕТИП ПУТИ В ПОВЕСТИ АНУАРА АЛИМЖАНОВА «ДОРОГА ЛЮДЕЙ»</i>	34
<i>Ибраева Д.С., Салханова Ж.Х. ТЕМА ДЕТСТВА В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ И.П. ШУХОВА</i>	40
<i>Kazubek G.K., Kazubek A.K. TRANSLATION WORKS OF TUMANBAI MOLDAGALIEV</i>	43
<i>Какишева Н.Г. К ВОПРОСУ О КУЛЬТУРЕ РЕЧИ И ПРОСТОРОЧИИ</i>	49
<i>Киынова Ж.К., Ахметжанова А.И. СТАРОСЛАВЯНСКАЯ ЛЕКСИКА КАК ИСТОЧНИК ФОРМИРОВАНИЯ РУССКОЙ НАУЧНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ</i>	54
<i>Коваленко А.Г. ИСТОРИЧЕСКАЯ ПРОЗА В РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ 60-80-Х ГГ. XX ВЕКА (В ПОИСКАХ МЕТОДА)</i>	59
<i>Кротова Д.В. ПОСТМОДЕРНИСТСКИЕ ПРИНЦИПЫ И КЛАССИЧЕСКАЯ ТРАДИЦИЯ В ПОЭМЕ ВЕН. ЕРОФЕЕВА «МОСКВА – ПЕТУШКИ»</i>	64
<i>Lomova E.A., Bayanbayeva Zh.A. THE ISSUE OF THE PERCEPTION THE RUSSIAN POETRY OF WESTERN SLAVIC STUDIES</i>	69
<i>Мейрамгалиева Р.М. ОБРАЗЫ ЖИВОТНЫХ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ЧИНГИЗА АЙТМАТОВА</i>	73
<i>Джолдасбекова Б.У., Мырзабек А. РАЗВИТИЕ ТРАДИЦИЙ МАЛОЙ ПРОЗЫ В РАССКАЗАХ В. ШУКШИНА</i>	79
<i>Сабирова Г.Б., Шанаев Р.У. КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ ПРОСТРАНСТВА ХУДОЖЕСТВЕННОГО МИРА РУССКОЯЗЫЧНЫХ ПИСАТЕЛЕЙ КАЗАХСТАНА</i>	83
<i>Сарсекеева Н.К. МИФОПОЭТИЧЕСКИЙ КОНТЕКСТ ПОВЕСТИ О.БОКЕЕВА «СНЕЖНАЯ ДЕВУШКА»</i>	88
<i>Томанова Н.М., Адабергенкызы Л. КОННОТАТИВНЫЙ АСПЕКТ ИНТЕРПРЕТАЦИИ НАЦИОНАЛЬНОЙ КАРТИНЫ МИРА</i>	93
<i>Хайрушиева Е.Е. ПОДХОДЫ В ИЗУЧЕНИИ ИДИОСТИЛЯ</i>	100
<i>Шарапиденова А. Г. О ГРАММАТИКАЛИЗАЦИИ НАЧИНАТЕЛЬНОСТИ В СОПОСТАВИТЕЛЬНО – ТИПОЛОГИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ</i>	105
ОБЩИЕ И ПРИКЛАДНЫЕ ВОПРОСЫ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ	
<i>Абшева Р.Б., Кальменова Р.К., Кемелова Г.М. ПРОБЛЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ПОЛИЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В АЗАХСТАНЕ</i>	108
<i>Александрова О.И. О НЕКОТОРЫХ ТРУДНОСТЯХ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО СЛОВООБРАЗОВАНИЯ СТУДЕНТАМ ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ</i>	112
<i>Алиева С.Б. ИСТОРИЯ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ В КАЗАХСТАНЕ В ДОКУМЕНТАХ XIX ВЕКА</i>	116
<i>Джолдасбекова Б.У., Сарсекеева Н.К. МЕТОДИЧЕСКИЕ ИННОВАЦИИ В ПРЕПОДАВАНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ</i>	123
<i>Григорьева И.В., Туманова А.Б. ИЗУЧЕНИЕ МОДУСНЫХ СМЫСЛОВ НА ЗАНЯТИЯХ ПО ЛИНГВОСТИЛИСТИЧЕСКОМУ АНАЛИЗУ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА</i>	127
<i>Гусман Гирадо Рафаэль КАТЕГОРИЯ СОСТОЯНИЯ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ ЕЕ СООТВЕТСТВИЯ В ИСПАНСКОМ</i>	132
<i>Ли В.С., Туманова А.Б. НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ ИЗУЧЕНИЯ ГРАММАТИЧЕСКОЙ</i>	

Международная научно-практическая конференция «Русский язык и литература в современном образовательном пространстве: теория и практика»

КазНУ имени аль-Фараби, 27 февраля 2018 года

СЕМАНТИКИ В КУРСЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО	137
<i>Когай Э.Р. ТРУДНЫЕ ВОПРОСЫ РАЗГРАНИЧЕНИЯ ПОЛИСЕМИИ И ОМОНИМИИ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ</i>	141
Мүміннұб С.О. КАТЕГОРИЯ КОМИЧЕСКОГО В СИСТЕМЕ ЛИТЕРАТУРНОГО РАЗВИТИЯ УЧАЩИХСЯ	148
<i>Синячкин В.П. КАК РУСИСТ РУСИСТАМ: КОРОТКО О ВАЖНОМ (К ВОПРОСУ МЕТОДИКИ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В ШКОЛЕ)</i>	153
<i>Таптимбетова К.О., Таптимбетова Ж.О. ТВОРЧЕСТВО И. ЩЕГОЛИХИНА: ИСТОРИКО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД</i>	157
<i>Утемирова Р.И., Гуманова А.Б. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ТЕКСТА: ФРАГМЕНТЫ ЛИНГВИСТИЧЕСКОГО КОММЕНТИРОВАНИЯ</i>	164
РУССКИЙ ЯЗЫК КАК СРЕДСТВО НАУЧНОГО И ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ: ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ И ПУТИ РАЗВИТИЯ	
<i>Абильхасимова Б.Б., Глеубай Г.К. НАУЧНЫЙ ТЕКСТ КАК СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ЛИНГВО-ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ БУДУЩЕГО СПЕЦИАЛИСТА</i>	169
<i>Алтаева А.Ш. КОММУНИКАТИВНОЕ ЗАДАНИЕ И КУЛЬТУРА РЕЧИ В АСПЕКТЕ УПОТРЕБЛЕНИЯ ТЕРМИНОВ В ТЕХНИЧЕСКОМ ТЕКСТЕ</i>	177
<i>Амирзирова Ж.Р. ПОДГОТОВКА КОНКУРЕНТОСПОСОБНЫХ КАДРОВ ПО ПРОГРАММАМ ТРЕХЪЯЗЫЧИЯ, КУЛЬТУРНОГО И КОНФЕССИОНАЛЬНОГО СОГЛАСИЯ</i>	181
<i>Атембаева Г.А. РУССКИЙ ЯЗЫК КАК СРЕДСТВО НАУЧНОГО И ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ</i>	187
<i>Baigushikova A.M. TEXT AS AN EDUCATIONAL TOOL OF RUSSIAN LANGUAGE TEACHING</i>	192
<i>Джалимова Ж.Б. ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ В ПРОЦЕССЕ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ СТУДЕНТОВ-НЕФИЛОГОВ</i>	195
<i>Мухамадиев Х.С., Еңсебай Г. Е. КОМПОЗИЦИОННО-СМЫСЛОВАЯ СТРУКТУРА И ВИДЫ ИНФОРМАЦИИ УЧЕБНО-НАУЧНОГО ТЕКСТА</i>	200
<i>Сансызбаева С.К., Сагашова С.С. ФОРМИРОВАНИЕ КУЛЬТУРЫ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ РЕЧИ СТУДЕНТОВ ЮРИДИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА</i>	206
<i>Гуребекова Р.С. ОБУЧЕНИЕ АННОТИРОВАНИЮ И РЕЦЕНЗИРОВАНИЮ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ</i>	211
<i>Чекина Е.Б., Жаппаркулова К.Н. МЕТОДОЛОГИЧЕСКАЯ РОЛЬ ВОПРОСА ПРИ ОБУЧЕНИИ ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННОМУ РУССКОМУ ЯЗЫКУ</i>	216
<i>Tugayev A.N., Mogilevskaya N.M., Mirzabayeva Zh.K. WAYS OF INFORMATION DEVELOPMENT IN THE SCIENTIFIC - TECHNICAL TEXT «TYPES OF COMPUTERS»</i>	221
ИННОВАЦИОННЫЕ И ТРАДИЦИОННЫЕ ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ ТЕХНОЛОГИИ: ПОДХОДЫ, МЕТОДЫ, ПРИЕМЫ ОБУЧЕНИЯ, ОРГАНИЗАЦИЯ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА	
<i>Адскова Г.П. СТРАТЕГИИ COLLABORATIVE LEARNING КАК ЭФФЕКТИВНОЕ СРЕДСТВО ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ЯЗЫКОВЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ</i>	226
<i>Абдугаппарова Р.М., Муриненко А.С., Амандыкова С.Х. ПОИСК ИДЕИ ПО РЕШЕНИЮ ПРОБЛЕМНЫХ СИТУАЦИЙ</i>	231
<i>Аманбаева Ю.К. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА СТУДЕНТОВ КАК ФОРМА УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ</i>	234
<i>Брагина М. А., Синячкин В. П. ПРИНЦИП «ОТКРЫТОЙ» МЕТОДИКИ КАК ИННОВАЦИОННАЯ ОСНОВА ФОРМИРОВАНИЯ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ</i>	239
<i>Какильбаева Э.Г. ВОЗМОЖНОСТИ ПРОЕКТНОГО МЕТОДА ПРИ ИЗУЧЕНИИ ЛИТЕРАТУРОВЕДЧЕСКИХ ДИСЦИПЛИН</i>	242
<i>Павлова Г.В. ИНТЕРАКТИВНЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ ЯЗЫКАМ В ТЕХНИЧЕСКОМ ВУЗЕ</i>	247
<i>Smatajew N.K. NEW ITERATION OF THE INTERACTIVE TECHNOLOGIES USE IN THE PROCESS OF EDUCATION</i>	252

ТВОРЧЕСТВО И. ЩЕГОЛИХИНА: ИСТОРИКО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ПОДХОД

Творческая деятельность писателя И. Щеголихина отличается долголетием, а его опыт как художника слова насчитывает более пятидесяти лет. Литературный дебют И. Щеголихина состоялся в 1954 году, а своё последнее произведение «Дневник писателя» он закончил незадолго до ухода из жизни, в 2007 году. За полувековой период повествовательная проза писателя эволюционировала от историко-революционных повестей и романов на современную тематику к произведениям автобиографического содержания. При этом эволюционная траектория взглядов писателя и их «взросление», связанное с изменением художественного сознания, были направлены в жанровом отношении от исторического романа к автобиографическому.

Иван Павлович Щеголихин родился в 1927 году в селе Ново-Троицкое Карабалыкского района Кустанайской области. Учился в Военном авиационном училище, окончил медицинский институт в Алма-Ате. Учился на заочном отделении Литературного института им. А.М. Горького. С 1957 по 1976 годы работал в журнале «Простор» заведующим отделом документальной прозы. Проза Ивана Павловича началась с рассказа «Дочь профессора» (1954) в возрасте 27-ми лет и романа «Снега метельные» (1960-61). Первый рассказ помог выпускнику Алматинского медицинского института окончательно определиться с призванием писателя.

В дальнейшем И. Щеголихин закрепил свой выбор тем, что, получив «профильное» образование в Литературном институте, стал отдельными изданиями выпускать книги. С 1958 по 1974 годы увидели свет «В одном институте» (рассказы и повести), «Седое поле» (повесть и рассказы), «И снова утро» (роман, повесть и рассказы), «Храны огонь» (повесть и рассказы), «Машина бремени» (повесть), «Назаров» (повести), «Пятый угол» (повести).

Литературный критик К. Кешин в статье «Подвижник слова», размышляя об особенностях прозы, пишет, что «первый роман решительно подтвердил точную профессиональную ориентацию человека, сменившего стетоскоп на пишущую машинку» [1, 5]. В 1977 году вышло четвёртое издание первого романа И. Щеголихина «Снега метельные», который был опубликован также за рубежом в переводах на польский и болгарский языки [2, 271].

Кроме перечисленных произведений писателем были написаны «Бремя выбора», «Слишком доброе сердце», «Шальная неделя», «Старая проза», «Другие зори», «День Лазаря», «Жёлтое колесо», «Дефицит», «Должностные

лица», «Не жалею, не зову, не плачу», «Хочу вечности», «Выхожу один я на дорогу», «Холодный ключ забвенья», «Дневник писателя». По словам К. Кешина, читатели, однажды открыв тот или иной рассказ Ивана Павловича, в дальнейшем стараются не пропускать его новых произведений, да и к прежним не пропадает интерес [1, 5].

В романе «Дневник писателя» И. Щеголихин с предельной откровенностью пишет о своём отношении к народу, стране, в которой живёт и которая вдохновляет его.

«Почему я не уехал? Печатался в Москве, меня там знали и приглашали. Нет, остался. По одной простой причине. Я твёрдо знаю – хорошему писателю ничто не может помешать в творчестве. Ни время, ни место, ни окружение. Так же, как и плохому, ничто не может помочь – точка. Трудные времена проходят. Сильные люди остаются.

Великое долготерпение, жертвенность казахского народа должны быть поняты и вознаграждены. Все нашедшие здесь приют должны пойти навстречу казахам – в знак благодарности за прошлое. Пойти навстречу в знак солидарности – ради будущего» [3, 75].

В последние двадцать лет И. Щеголихин плодотворно работал в жанрах романа и повести, имеющих ярко выраженный автобиографический характер: «Не жалею, не зову, не плачу...» (1987-1989), «Любовь к дальнему» (1996), «Мир вам, тревоги прошлых лет» (2003), «Выхожу один я на дорогу» (1996-2004), «Холодный ключ забвенья» (2001), «Дневник писателя» (2009).

Жанр последнего произведения И.П. Щеголихина определен в самом заглавии – «Дневник писателя». Писатель вновь возвращается к истокам своей трагедии, стремясь охватить рамками «Дневника» всё созданное им. Соединение биографического и художественного начала дневника создаёт особую ситуацию, когда проявляется способность текста к автомифологизации его автора, так как дневник не просто воспроизводит жизнь, а конструирует и реконструирует её под определённым углом зрения.

Документальной прозе 2000-х «свойственна “жанровая контаминация”, – пишет З. Поляк, – синтез исторической и природоведческой прозы, дневниковая повесть-эссе, роман-эссе, “неформальное литературоведение” и др., когда автор не стремится к сохранению “чистоты жанра”, а, наоборот, использует в одном произведении возможности многих разновидностей художественной документалистики» [4].

В жанрово-стилевом плане каждый художник находит свою форму, чтобы полнее выразиться, так как форму изменяет только само содержание. По мнению О. Сулейменова, чувство формы – явление развитой письменной литературы, им обладают настоящие художники слова, умеющие выдавать максимум художественной информации при минимуме лексических средств. И. Щеголихин относится к таким писателям, ещё в конце 80-х годов О.

*Международная научно-практическая конференция «Русский язык и литература
в современном образовательном пространстве: теория и практика»*

КазНУ имени аль-Фараби, 27 февраля 2018 года

Сулейменов, сетуя, что мало знает казахский читатель о романах Ивана Щеголихина, называл его одним из лучших писателей республики [5, 30].

Автобиографические произведения И. Щеголихина, особенно последних лет, включая и «Дневник писателя», представляют собой разные формы «экстравертного» дневника. Щеголихин-автор наблюдает, размышляет над увиденным и услышанным, анализирует ситуацию. Весьма интересна его позиция в вопросе о языке, в которой он также проявляет себя как оригинальная творческая личность. В «Дневнике» он пишет: «Важно знание языка. Посмотрите, как радуются казахи, когда кто-то другой национальности знает язык, буквально озаряются. И сами с лёгкостью говорят на русском. Просто удивительная способность к языкам. А вот русские не могут выучить язык, по себе знаю. Язык становится камнем преткновения. Без перевода с языка на язык – с казахского на русский и наоборот – в делопроизводстве нельзя. И Президент это понимает, об этом говорит» [3, 78].

И. Щеголихин как творческая личность и как гражданин своей страны чутко улавливает изменения, которые происходили в жизни, и обобщает прошедшее и настоящее. Т.П. Левченко после прочтения книги «Холодный ключ забвенья» написала автору: «... ваши встречи с писателями-классиками, мы их знаем только по учебникам, всё исключительно интересно. Вы восстановили события за полвека, книга эта – ваш звёздный час!».

Оценка такой «летописной» литературы важна в педагогическом аспекте, поскольку читатель по ней узнаёт историю жизни своих отцов, а сама литература, по словам О. Сулейменова, становится «самой выразительной моделью национальной культуры» [5, 67]. Важны для нас определения О. Сулейменовым литературы и её особенностей в историческом контексте и в современное время: «Литература – чуткий локатор, улавливающий изменения ритмов истории. В слове мы открыли несколько слоёв значений. Мы поняли, что такое подтекст в ёмкой кристаллической прозе. Нам объяснили, что роман – это айсберг, выступающий в тексте лишь на одну восьмью своей величины» [5, 51].

Рассмотрение в целом творчества И. Щеголихина в педагогическом аспекте: «писатель – читатель» требует пусть краткого, но необходимого обзора русской литературы Казахстана в контексте её изучения в школе, в вузе, в магистратуре и докторантуре.

Говоря о казахстанском компоненте литературного образования необходимо иметь в виду Международную программу по оценке образовательных программ достижений учащихся (PISA). В программе PISA – 2009 года особое место отводится читательской грамотности, которая определяется как «способность человека понимать и использовать письменные тексты, размышлять о них и заниматься чтением для того, чтобы достигать своих целей, расширять свои знания и возможности, участвовать в социальной жизни» [6, 16].

*Международная научно-практическая конференция «Русский язык и литература
в современном образовательном пространстве: теория и практика»*

КазНУ имени аль-Фараби, 27 февраля 2018 года

Казахстанское литературное образование целью обучения в старших классах учебному предмету «Русская литература» объявляет формирование духовных ценностей человека, готового к саморазвитию и самосовершенствованию, воспитывая компетентного, критически мыслящего читателя, способного анализировать идеально-художественное содержание, с учётом социально-исторического и духовно-эстетического аспекта произведения. Эта цель отражена в Типовой учебной программе по предмету «Русская литература» для 10-11 классов общественно-гуманитарного направления уровня общего среднего образования по обновленному содержанию, утвержденной постановлением Правительства Республики Казахстан от 23 августа 2012 года №1080.

Другим подтверждением этой мировой тенденции служат книги фундаментального характера, посвящённые данной проблеме. Например, объёмная книга Мортимера Адлера: «Руководство по чтению великих произведений», изданная в переводе на русском языке в 2011 году [7]. В российском образовательном пространстве был опубликован ряд учебных изданий, посвящённых читателю и чтению как важнейшему виду речевой деятельности. Этим вопросом плодотворно занимаются исследователи Пранцова Г.В. и Романичева Е.С. [6, 9], Загашев И.О. [8], Каган М.С. [9], Кузнецова Т.Я. [10], Лавлинский С.П. [11], Сметанникова Н.Н. [12].

Для казахстанского образовательного пространства в аспекте: «писатель – читатель» представляются ценными идеи и предложения, высказанные выдающимся казахским поэтом О. Сулейменовым о жанре, форме, содержании, книге, чтении и читателе. Они стали основой для наших методических рассуждений о том, как и почему нужно читать и изучать русскую литературу Казахстана и творчество И. Щеголихина в том числе, так как, по мнению поэта: «произведения русского или татарского писателя, посвященные истории Казахстана, продолжают оставаться вне поля зрения казахской критики» [5, 29].

Эту тему О. Сулейменов развил в своём докладе на Пленуме правления Союза писателей Казахстана ещё в 1972 году. Он дал высокую оценку творчеству И. Щеголихина: «Кстати, скажу, что казахские критики произведений русских и уйгурских писателей, живущих в нашей республике, почти не замечают, если не сказать – совсем. Хотя русские критики пишут постоянно о казахской литературе. Мало знает казахский читатель о романах Хизмета Абдуллина, Ивана Щеголихина, о книгах стихов Александра Лемберга, Валерия Антонова и др. Названные мною имена и русская критика не очень жалует, хотя это одни из лучших писателей республики» [5, 30].

В 1978 году, через шесть лет, опять же в докладе на Пленуме правления Союза писателей Казахстана О. Сулейменов вновь поднимает вопрос о необходимости развивать литературу Казахстана и проявлять заботу о читателе. Поэт предлагает организовать конкурс на лучшее жанровое произведение, опубликованное в журналах, а главным членом жюри был бы читатель. Он считает, что подобные конкурсы могут проводить литературные

Международная научно-практическая конференция «Русский язык и литература в современном образовательном пространстве: теория и практика»

КазНУ имени аль-Фараби, 27 февраля 2018 года

издательства, а газета «”Друг читателя”, занимающаяся рекламированием печатной продукции, могла бы стать голосом, трибуной Читателя» [5, 51].

Казахстанского читателя О. Сулейменов характеризует, в основном, как двуязычного, который ставит перед нами необычные проблемы – читатель, по своему образовательному и культурному уровню стоящий значительно выше иного писателя, который призван оттачивать его мысли и чувства» [5, 23].

Подобную мысль высказывал и О. Сулейменов, высоко оценивая значение и статус книги: «Книга является самым объективным, самым выразительным символом цивилизации. Она развивает творческие способности, заложенные в человеке, как никакое другое средство информации. Книга развивает зрение разума» [5, 65]. Главным изобретением, твореньем человека на земле называет И. Щеголихин книгу: «Человек без книги – всего лишь тень, очертание» [13, 108].

Современные философи и культурологи считают, что при работе с художественным произведением читательская деятельность, в которой они выделяют стратегии, фазы и три уровня, развивает творческие способности человека. Чтение располагается на третьем уровне – уровне сотворческого «нематериализованного» диалога автора и читателя. По мнению философа М.С. Кагана: «Чтение не только лежит на этом уровне, но и отличается от других форм художественного восприятия своей прямой связью с художественным первотворчеством, так как чтению приходится брать на себя функции, которые в других искусствах выполняют посредники между драматургом и зрителем, композитором и слушателем – функции интерпретации замысла сочинителя и воплощения его образов в своём сознании» [9, 717].

К фазам читательской деятельности относятся все этапы чтения, связанные с пониманием художественного текста, которое происходит в процессе его восприятия, трактуемом как акт познания, переживания и творчества. Исследователи различают три фазы процесса художественного восприятия: предкоммуникативную, коммуникативную и посткоммуникативную. Функция первой – формирование художественно-психологической установки как общей – ожидание радости общения с искусством, так и частной – подготовка к предстоящей встрече с конкретным произведением. Следующая фаза коммуникативная – непосредственный контакт с произведением искусства. Именно на этой фазе начинается непосредственный диалог с художественным текстом, который может быть описан следующим образом: автор (создаёт) – образ – читатель (воссоздаёт). Как видно, деятельность читателя носит творческий характер: в своём воображении читатель должен воссоздать художественный образ (картины мира), созданный художником, в своей читательской “редакции”» [6, 62].

С таких же позиций в школьном учебнике «Русская литература. Периоды и стили» в седьмом разделе «Русская литература Казахстана»

*Международная научно-практическая конференция «Русский язык и литература
в современном образовательном пространстве: теория и практика»*

КазНУ имени аль-Фараби, 27 февраля 2018 года

рассматривается «Стилевое и жанровое своеобразие русской литературы Казахстана».

Предваряя эту актуальную тему, авторы учебника пишут, что Казахстан является исторической и поэтической родиной для писателей разных национальностей. В творчестве каждого из них, в ощущении мира и в художественном его осмыслиении не могли не отразиться своеобразие природы, культуры, обычая и традиций, характера казахского народа.

По мнению авторов учебника, широко известно явление литературного взаимодействия, обогатившее как русскую, так и казахскую литературу. Стало традицией называть рядом имена А.С. Пушкина и Абая, Ф. Достоевского и Ч. Валиханова, И. Шухова и С. Муканова. Известен феномен О. Сулейменова и других казахских поэтов, пишущих на русском языке. Другой феномен – творчество русской поэтессы Н. Лушниковой, выросшей среди казахов, ставшей учителем казахского языка и литературы и создающей свои поэтические произведения на казахском языке. «Многонациональный край, родные истоки, общность истории и другие региональные особенности создали почву для подобных литературных явлений, определили стилевое и жанровое своеобразие русской литературы Казахстана» [14, 362].

Со временем вышеназванные проблемы относительно чтения и изучения русской литературы Казахстана решились в положительную сторону. Так, в монографии для вузов «Русская проза Казахстана» отмечается, что литературоведение и критика Казахстана постоянно обращаются к проблемам развития русской литературы республики как составной части современного литературного процесса. Основным этапам её развития посвящены коллективные монографии, диссертации и многочисленные статьи [4, 8].

Становление и основные этапы развития русской литературы Казахстана в историко-литературном плане освещены в «Очерках истории русской советской литературы Казахстана» [15] и «Творчестве русских писателей Казахстана» [16].

В книге «Творчество русских писателей Казахстана. Литературно-критические очерки» определены и установлены связи И. Шухова, Н. Анова, А. Сорокина, П. Кузнецова, Дм. Снегина, М. Симашко, И. Щеголихина, Г. Черноголовиной, Н. Корсунова «с различными пластами жизни республики, рассмотрены и творческое своеобразие, уровень мастерства» [4, 10].

В книгу широко включен материал, характеризующий среду, в которой формировался тот или иной писатель как гражданин и художник.

Р. Нургалиев в статье «Книга русских писателей Казахстана» считает, что в названном коллективном труде «нет комплекса провинциальности. А.Л. Маловичко в работах об Н. Анове и И. Щеголихине – отнюдь не послушный истолкователь всего ими сочинённого, он может не соглашаться с решением темы, спорить по поводу трактовки образов, откровенно говорить о художественных просчётах и неудачах, даже намекнуть плодовитому И.

*Международная научно-практическая конференция «Русский язык и литература в современном образовательном пространстве: теория и практика»
КазНУ имени аль-Фараби, 27 февраля 2018 года*

Щеголихину насчёт творческого кризиса. Такая же требовательность ощущается и в других очерках о Н. Корсунове, Г. Черноголовиной. Всё это свидетельствует о том, что книга написана профессионально и всерьёз» [17, 3].

Литература

- 1 Кешин К. Подвижник слова. К 80-летию писателя И. Щеголихина // Казахстанская правда. 2007, март 31.
- 2 Писатели Казахстана: справочник / сост. Ауззов М. и др. – Алма-Ата: Жазушы, 1982. – 280 с.
- 3 . Щеголихин И.П. Дневник писателя. // Простор. – 2009. – № 2. – С. 16-93.
- 4 Поляк З.Н. Жанровые разновидности современной документальной прозы Казахстана // <http://www.rospisatel.ru/konferenzija/poljak.htm>
- 5 Сулейменов О. Эссе, публицистика. Стихи, поэмы. Аз и Я. – Алма-Ата: Жалын, 1990. – 592 с.
- 6 Пранцова Г.В., Романичева Е.С. Современные стратегии чтения: теория и практика: Учебное пособие. – М.: ФОРУМ, 2013. – 368 с.
- 7 Мортимер А. Руководство по чтению великих произведений /пер. с англ. Л. Плостак. – М., 2011.
- 8 Загашев И.О. Чтение в библиотеке. Стратегия «Чтение с остановками». – М., 2010.
- 9 Каган М.С. Чтение как феномен культуры // Избранные труды. – СПб., 2007.
- 10 Кузнецова Т.Я. Чтение – инструмент формирования культурной компетенции. – М.: МЦБС, 2009.
- 11 Лавлинский С.П. Технология литературного образования: коммуникативно-деятельностный подход: учебное пособие. – М., 2003.
- 12 Сметанникова Н.Н. Значение чтения для решения задач образования (о роли и месте преподавания в средней и высшей школе). – М., 2000.
- 13 Щеголихин И. Выхожу один я на дорогу. – Алматы: РИНЦ «Азия», 2006. – 320 с.
- 14 Салханова Ж.Х., Ауельбекова Г.Д., Хлызова И.Ю., Шаповалов И.Г. Русская литература: периоды и стили: учебник для 8 кл. общеобразоват. шк. 4-е изд. – Алматы: Мектеп, 2016. – 424 с.
- 15 Очерки истории русской советской литературы Казахстана / под ред. И.Х. Габдирова. – Алма-Ата: Наука, 1985. – 278 с.
- 16 Творчество русских писателей Казахстана. Литературно-критические очерки / под ред. И.Х. Габдирова, Ш.Р. Елеуkenова – Алматы: Фылым, 1992. – 312 с.
- 17 Нургалиев Р. Книга о русских писателях Казахстана // Казахстанская правда. – 1992, июль – 22. – С. 3.

